

DECRETO DEL DIRETTORE

N. 165 DEL 26.07.2023

OGGETTO:

Approvazione convenzione a seguito di affidamento diretto ai sensi del D.Lvo n. 36/2023 del servizio di informazione, raccolta dati, compilazione e calcolo dell'indicatore parificato universitario con la Società Caf Veneto S.r.l. per l'A.A. 2023/24 CIG Z353BBD04D.

IL DIRETTORE

RICHIAMATO l'art. 14 comma 5 della Legge Regionale n. 8 del 07.04.1998, ai sensi del quale al Direttore spetta la gestione finanziaria, tecnica e amministrativa dell'Azienda, compresa l'adozione di tutti gli atti che impegnano l'amministrazione all'esterno e che non siano riservati alla competenza degli altri organi;

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 2 del 28.01.2022 con la quale è stato conferito l'incarico di Direttore dell'ESU di Verona al dott. Giorgio Gugole;

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 28 del 28.11.2022 ad oggetto: "Approvazione del Bilancio di Previsione 2023 - 2025";

VISTO che con il Decreto di cui sopra viene altresì approvata la previsione di entrate e spese - PEG 2023 (allegato G);

VISTA la Delibera n. 10 del 27.02.2023 del Consiglio di Amministrazione n. 10 del 27.02.2022 ad oggetto "Relazione sull'attività svolta nell'anno 2022 e Programma delle attività per l'anno 2023. Relazioni dei singoli Responsabili dei Servizi: Dirigente della Direzione Benefici e Servizi agli Studenti, Responsabile dell'Area Affari Generali e Patrimonio, Responsabile dell'Area Risorse Finanziarie, Responsabile dell'Area Risorse Umane – approvazione;

PREMESSO che ai sensi del D.P.C.M. 159/2013 non è possibile la determinazione dell'indicatore ISEE per prestazioni del diritto universitario per le seguenti categorie:

- studenti stranieri non residenti in Italia,
- studenti stranieri residenti in Italia non autonomi dal nucleo familiare d'origine;
- studenti italiani residenti all'estero;

RITENUTO di chiedere un preventivo per il servizio di informazione, raccolta dati, compilazione e calcolo dell'indicatore parificato universitario con nota registrata al protocollo aziendale n. 1309/2023 del 16/06/2023 a CAF CGIL sede di Verona;

ACQUISITO il preventivo ns prot. aziendale n. 1408 del 30/06/2023, pervenuto dalla Società CAF VENETO S.r.l. con sede Legale in Mestre Ve cap 30174 Via Peschiera n. 5, P.IVA 02452440262 al costo di € 20,00 IVA esclusa da applicare ad ogni attestazione dell'indicatore parificato universitario richiesto dagli studenti aventi diritto;

RILEVATO dagli atti pervenuti che la Società CAF CGIL Nord Est ha affidato con apposita convenzione alla Società CAF VENETO S.r.l, sede di Verona con sede legale a Mestre (Ve) in Via Peschiera n. 5 C.F./P.IVA 02452440262 l'assistenza fiscale e ogni altra attività che la legge attribuisce ai CAF;

RITENUTO il prezzo offerto congruo e l'offerta conforme alle esigenze di questa amministrazione;

CONSIDERATO di affidare il servizio di informazione, raccolta dati, compilazione e calcolo dell'indicatore parificato universitario alla Società CAF VENETO S.r.l. sede di Verona con sede legale a Mestre (Ve) in Via Peschiera n. 5 C.F./P.IVA 02452440262, rappresentato dalla Gozzi Francesca per L'A.A. 2023/2024;

RILEVATO che tale affidamento è escluso, in ragione dell'importo, dagli adempimenti previsti dalla deliberazione 21 dicembre 2011 dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture;

VISTO il regolamento per l'acquisizione di beni e servizi e lavori sotto soglia, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 25 del 21.12.2020 così come modificato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 10 del 11.04.2022;

VISTO che l'art. 9 del regolamento "Affidamento Diretto Puro" prevede che la scelta dell'operatore economico per affidamenti di importo inferiore a € 5.000,00 per lavori, servizi e forniture, avviene senza comparazione e senza obbligo di ricorso ai mercati elettronici telematici;

RILEVATO che per il servizio in oggetto non sussiste inoltre l'obbligo di ricorrere al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, in quanto d'importo inferiore a € 5.000,00 ai sensi dell'art. 1, comma 450 della legge n. 296/2006 così come modificato dall'articolo 130 della L. 145 del 30 dicembre 2018;

VISTO che l'art. 15 del Regolamento stabilisce che l'affidamento avviene mediante Decreto del Direttore che contenga in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale nonché del possesso dei requisiti tecnico – professionali, ove richiesti;

CONSIDERATO che l'affidamento in via diretta di cui al presente provvedimento, anche in considerazione dell'entità dell'importo complessivo, garantisce adeguata celerità dell'azione amministrativa ed un evidente risparmio di tempi e risorse, e trova ragione nei criteri di economicità, efficacia, efficienza e proporzionalità, strumenti atti a perseguire il generale principio di buon andamento della pubblica amministrazione di cui alla Legge 7 agosto 1990,

n.241;

CONSIDERATO che la stipula del contratto avviene mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio consistente in un apposito scambio di lettere tramite posta elettronica certificata e tramite sottoscrizione di apposita convenzione tra le parti;

VISTA la certificazione resa dall'operatore economico, di attestazione del possesso dei requisiti di carattere generale di cui all'art. 80 del Codice;

RILEVATO che è in fase di approvazione dall'organismo accreditato della Regione del Veneto , la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 22 del 07.07.2023 con oggetto: "Assestamento Bilancio di Previsione 2023/2025 – Approvazione";

CONSIDERATO necessario procedere in urgenza alla sottoscrizione della Convenzione medesima per garantire l'accesso al Caf agli studenti aventi diritto ;

VERIFICATO il documento unico di regolarità contributiva (DURC) effettuata dagli uffici sull'operatore economico;

CONSULTATO il casellario ANAC relativamente all'operatore economico;

EFFETTUATI i controlli sulla visura camerale dell'operatore economico;

RITENUTO di non richiedere la costituzione di una garanzia a titolo di cauzione definitiva pari al 10% dell'importo contrattuale con le modalità e le riduzioni previste dall'art. 103 del D. Lgs. 50/2016;

RILEVATO che tale affidamento è escluso, in ragione dell'importo, dagli adempimenti previsti dalla deliberazione 21 dicembre 2011 dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture;

VISTA la Determinazione n. 4 del 7 luglio 2011 dall'AVCP ad oggetto "linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

VISTO l'art. 1, comma 3 del D.L. 76/2020 che prevede che gli affidamenti diretti possano essere realizzati tramite atto a contrarre, che sintetizza al suo interno l'intero percorso realizzato dalla Stazione Appaltante, riportando gli elementi essenziali previsti nell'art. 32, comma 2 del D. Lgs. n. 50/2016;

VISTO il Decreto Semplificazioni bis recante Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure Decreto n. 77 del 31.05.2021 convertito con Legge n. 108 del 29.07.2021;

RICHIAMATO l'art. 5 comma 1 della Legge 07 agosto 1990 n. 241 e successive modifiche e integrazioni, il quale dispone la nomina di un responsabile per ogni singolo procedimento;

VISTA la Legge Regionale 29 novembre 2001 n. 39 ad oggetto "Ordinamento del bilancio e della contabilità della Regione";

VISTI l'art. 2 comma 3 e l'art. 17 comma 1 del D.P.R. 16 aprile 2013 n. 62, "Regolamento recante il codice di comportamento dei dipendenti pubblici a norma dell'art. 54 del D.Lgs 30 marzo 2001 n. 165";

VISTA la legge Regionale n. 8 del 07 aprile 1998 ad oggetto "Norme per l'attuazione del diritto allo studio universitario";

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 1 del 27.01.2023 ad oggetto: "PIAO ESU – Piano Integrato di Attività e Organizzazione Triennio 2023-2025 – Annualità 2023";

VISTO il bilancio di previsione 2023/2025 approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 28 del 28.11.2022;

Tutto ciò premesso e considerato,

D E C R E T A

1. di fare proprie le considerazioni espresse in premessa;
2. di autorizzare la sottoscrizione della Convenzione, allegato "A" al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, per l'affidamento diretto del servizio di informazione, raccolta dati, compilazione e calcolo dell'indicatore parificato universitario A.A. 2023/24 ai sensi del decreto Legislativo n. 36/2023, alla Società CAF VENETO S.r.l, sede di Verona con sede legale a Mestre (Ve) in Via Peschiera n. 5 C.F./P.IVA 02452440262, rappresentato da Gozzi Francesca per l'A.A. 2023/24 al costo di € 20,00 IVA esclusa da applicare ad ogni attestazione dell'indicatore parificato universitario richiesto;
3. di rinviare la registrazione dell'impegno di spesa ad avvenuta approvazione dell'assestamento del Bilancio di previsione 2023/2025 da parte dell'organo accreditato della Regione del Veneto
- 4 di individuare quale responsabile del procedimento Francesca Ferigo;
- 5 di individuare come DEC il Dott. Luca Bertaiola;
- 6 di dare atto che il codice identificativo di gara assegnato è il seguente CIG Z353BBD04D;
- 7 di dare attuazione agli adempimenti di pubblicità prescritti dall'art. 29 del D.Lgs. 50/2016 e agli adempimenti inerenti la pubblicazione sul portale "Amministrazione Trasparente" nel rispetto dell'art. 37 del D.Lgs. 33/2013 e dell'art. 1 comma 32 della Legge 190/2012.

Atto non soggetto a controllo ai sensi della LR 7 aprile 1998, n. 8.

FF/mg

IL DIRETTORE
(dott. Giorgio Gugole)

**UFFICIO
RAGIONERIA**

Visto ed assunta la registrazione dell'impegno di €..... sul capitolo/art.

del Conto / del Bilancio 2023/2025

al n. _____ ai sensi dell'art. 43 L.R. 29.11.2001 n. 39.

Verona, _____

IL RAGIONIERE
Marco Finezzo

SEGRETERIA

Atto non soggetto a controllo ai sensi della Legge Regionale 7 Aprile 1998 n. 8.

E' esecutivo dalla data di adozione.

Il presente decreto è pubblicato all'albo ufficiale dell'Ente dal giorno _____

IL DIRETTORE

CONVENZIONE

PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI INFORMAZIONE, RACCOLTA DATI,

COMPILAZIONE E CALCOLO DELL’INDICATORE PARIFICATO UNIVERSITARIO E

TRASMISSIONE DATI ALL’ESU DI VERONA - A.A. 2023/24. CIG Z353BBD04D.

TRA

l’ESU di Verona, Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario, con sede a

Verona, Via dell’Artigliere 9, 37129 – Codice fiscale 01527330235, Partita IVA 01527330235 – di seguito denominata “**ESU**”, nella persona della Dott. Giorgio Gugole, Direttore dell’Azienda presso la quale è domiciliato per la carica

E

La Società CAF CGIL NORD EST srl, con sede in Mestre, cap.30174, Via Peschiera n. 5, in seguito denominato semplicemente CAF, rappresentata dalla società di servizio CAF VENETO srl –p.iva n. 02452440262 con esso convenzionata, nella persona del legale rappresentante Zaccarin Claudio.

il CAAF CGIL NORD EST Srl, in base al D.lgs. 9 luglio 1997 n. 241, modificato dal D.lgs. 28 dicembre 1998 n. 490, è stato autorizzato dal Ministero delle Finanze a svolgere l’attività di assistenza fiscale ed è iscritto all’Albo dei Centri di assistenza fiscale al n. 00005; il CAAF CGIL NORD EST Srl, sulla base di apposita convenzione e delle norme sopra indicate, ha affidato alla Società CAF VENETO SRL sede di Verona, nella persona dell’Amministratore Delegato Territoriale sig.ra Gozzi Francesca, l’assistenza fiscale e ogni altra attività che la legge attribuisce ai CAF;

PREMESSO CHE

- le condizioni economiche dello studente sono individuate dal D.P.C.M. 159/2013 in materia di ISEE e sulla base degli ulteriori criteri di selezione previsti dall’art. 8 del D.Lgs 68/2012 (situazione economica all’estero ed indicatore della situazione patrimoniale equivalente);

- detto articolo rinvia ad un decreto attuativo del medesimo D. Lgs 68/2012.....;
- il decreto attuativo del D. Lgs 68/2012 non è stato ancora adottato.....;
- l'art. 8 c. 5 del D. Lgs 68/2012 stabilisce che, nelle more dell'adozione del decreto attuativo di cui sopra, restino in vigore le disposizioni del D.P.C.M. 9 aprile 2001 relative ai requisiti di reddito e di condizione economica.....;
- ai sensi del D.P.C.M. 159/2013 non è possibile la determinazione dell'indicatore ISEE per prestazioni del diritto universitario a favore degli studenti stranieri non residenti in Italia, degli studenti stranieri residenti in Italia non autonomi dal nucleo familiare d'origine e degli studenti italiani residenti all'estero pertanto si rende necessario il calcolo di un indicatore ISEE Parificato universitario.....;
- ESU si impegna a sostenere il costo del servizio di cui alla presente convenzione.....;
- i dati elaborati saranno trasmessi telematicamente dall'ESU.....;
- il CAF dovrà far pervenire la dichiarazione inerente agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. 136/2010 e s.m.i.;

TUTTO CIÒ PREMESSO E CONSIDERATO

le parti **CONVENGONO e STIPULANO** quanto segue.....:

Art. 1 Oggetto della Convenzione.....

La presente Convenzione ha per oggetto l'esecuzione del servizio di raccolta dati, compilazione e calcolo dell'**indicatore ISEE Parificato universitario** per l'a.a. 2023/24 a favore degli studenti stranieri non residenti in Italia, degli studenti stranieri residenti in Italia non autonomi dal nucleo familiare d'origine e degli studenti italiani residenti all'estero, iscritti all'Accademia di Belle Arti di Verona e al Conservatorio di Musica di Verona, ai fini dell'accesso delle seguenti prestazioni:.....

- ☐ borsa di studio regionale.....
- ☐ servizio abitativo.....

☐ servizio ristorazione.....

Ogni altra eventuale fattispecie di studenti che si presentasse, per la quale non sia possibile rilasciare l'ISEE per prestazioni per il diritto allo studio universitario ai sensi del DPCM 159/2013, sarà riconosciuta ai fini della presente convenzione, previa comunicazione scritta all'ESU e successiva conferma da parte dell'Ufficio competente.....

Il servizio è svolto nei confronti degli studenti indicati da tutte le sedi operative indicate

all'atto della richiesta di convenzionamento, il cui elenco fa parte integrante della presente

convenzione.....

Tali sedi si impegnano a trasmettere i dati ad un unico centro di raccolta, individuato sempre

all'atto della richiesta di convenzionamento, cui farà riferimento

l'ESU.....

Art. 2 Descrizione delle attività oggetto della convenzione.....

Il CAF effettuerà il servizio di informazione agli studenti sopra individuati e di compilazione e trasmissione all'ESU della scheda di raccolta dati per il calcolo dell'indicatore parificato universitario.....

Si ricorda che, per tali tipologie di studenti, trova applicazione quanto previsto dal D.P.C.M. 9 aprile 2001, con riferimento al disposto dell'art. 8 c. 5 del D. Lgs. 68/2012.....

Per la tipologia di studenti sopra individuata verrà effettuato un unico calcolo in analogia all'ISEE per le prestazioni del diritto allo studio universitario, sulla base dei documenti

Completi previsti dalla normativa vigente.....

Il CAF si impegna a garantire la gratuità delle prestazioni rese nei confronti degli studenti sopra indicati che ne faranno richiesta, quindi senza richiedere alcun compenso agli stessi. Agli studenti sarà fornita una copia cartacea della scheda raccolta dati per il calcolo dell'indicatore parificato universitario.....

Il CAF garantisce ogni necessaria verifica, sulla base dei propri archivi telematici e cartacei, relativa all'espletamento del servizio oggetto della presente convenzione.....

Sono a carico del CAF tutti gli oneri e gli obblighi qui di seguito elencati.....:

- messa a disposizione dell'ESU di un congruo numero di sedi autorizzate, con relative ubicazioni, recapiti telefonici, giorni ed orari di apertura al pubblico di cui almeno dieci sedi aperte al pubblico nel territorio della città provincia di Verona, l'elenco dovrà essere trasmesso al Responsabile del servizio Dott Luca Bertaiola luca.bertaiola@esu.vr.it e segreteria@esu.vr.it con relative ubicazioni , recapiti telefonici, giorni ed orari di apertura al pubblico.....;

- disponibilità di risorse umane adeguate, per numero e qualità.....;

- disponibilità di un responsabile in grado di seguire la perfetta esecuzione del servizio e di tenere i necessari contatti fino al termine dello stesso, anche al fine della trasmissione telematica dei dati.....

- indicazione di un indirizzo mail dedicato alle comunicazioni con l'ESU.....

- disponibilità delle attrezzature informatiche necessarie ed adeguata capacità di gestione delle stesse, comprese la trasmissione dei dati;.....

- trattamento dei dati nel pieno rispetto della normativa sul trattamento dei dati personali

- ogni altro onere relativo all'esecuzione ed alla responsabilità del servizio.....

Art. 3 Periodo di consegna delle dichiarazioni sostitutive uniche.....

Il CAF si impegna a ricevere gli studenti al fine del rilascio **dell'indicatore parificato universitario** fino al **30 giugno 2024**, assicurandone il rilascio al fine di garantire il rispetto della scadenza del Bando di concorso borse di studio regionali;.....

Art. 4 Trasmissione dei dati all'ESU.....

Il CAF provvede a trasmettere all'ESU tutti i dati analitici dello studente e del nucleo familiare contenuti nella scheda raccolta dati per il calcolo dell'indicatore parificato universitario, alla mail luca.bertaiola@esu.vr.it.....

I dati relativi dell'indicatore parificato universitario dovranno essere trasmessi in tranche entro le seguenti date:.....

16/09/2023; 03/10/2023; 17/10/2023, 02/11/2023, 02/12/2023, 30/12/2023, 01/02/2024, 28/04/2024.....

Ogni trasmissione dei dati dovrà includere tutte le pratiche, non ancora trasmesse, rilasciate entro il giorno antecedente la scadenza di invio. A titolo esemplificativo, la trasmissione di dati del 17 ottobre 2023 dovrà includere tutte le pratiche rilasciate tra il 16 settembre 2023 ed il 3 ottobre 2023, oltre alle pratiche non trasmesse con il precedente invio.....

La scheda raccolta dati per il calcolo dell'indicatore parificato universitario dovrà essere fornita da ESU al CAF, con congruo anticipo rispetto alla prima data di trasmissione, ovvero il 16/09/2023.....

La trasmissione dei dati all'ESU sarà effettuata attraverso un unico centro di raccolta

individuato dal CAF alla sottoscrizione della presente convenzione.....

Il centro di raccolta si impegna a comunicare alle proprie sedi operative indicate alla sottoscrizione della presente convenzione tutte le informazioni comunicate all'ESU.....

In caso di richiesta dell'ESU, il CAF si impegna ad inviare i dati anche con elenchi cartacei o in formato xls.....

Il CAF si impegna a riportare il codice CIG assegnato in tutte le comunicazioni ed operazioni relative alla gestione della convenzione, nonché sulle relative fatture elettroniche che verranno emesse.....

Art. 5 Corrispettivo.....

Per le attività di cui alla presente convenzione, l'ESU si impegna a corrispondere l'importo massimo di Euro 20 (VENTI) IVA **esclusa**, per ogni attestazione dell'indicatore parificato universitario ex art. 8 c. 5 del DLgs. 68/2012 rilasciata dal CAF e trasmessa telematicamente all'ESU entro i termini stabiliti al precedente Art. 4.....

Art. 6 Modalità di pagamento.....

Entro il 31 dicembre 2023 per l'elaborazione dei dati effettuati nel periodo dall'1.07.2023 al 31.12.2023 ed entro il 30 giugno 2024 per le elaborazioni effettuate nel primo semestre del 2024 il CAF invierà all'ESU fatture elettronica per il servizio svolto. Il pagamento da parte dell'ESU avverrà entro **30 gg.** dal ricevimento della fattura elettronica a mezzo bonifico bancario sul conto corrente indicato dal CAF, previa acquisizione del DURC con esito regolare. Il CAF si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.....

Art. 7 Copertura assicurativa.....

Il CAF garantisce, tramite polizza assicurativa n 172218918 del 15.03.2023 emessa dalla Società **UNIPOL SAI**, eventuali danni cagionati agli utenti che si avvalgono dei servizi di cui alla presente convenzione.....

Art. 8 Penali.....

Il CAF sarà assoggettato ad una penale di **Euro 30,00 (trenta/00)** per ogni giorno di ritardo nella trasmissione dei dati all'ESU, eccettuato il caso di ritardo a lui non imputabile. E' fatto salvo comunque il diritto al risarcimento per eventuali maggiori danni.....

Art. 9 Obblighi dell'ESU.....

L'ESU si impegna a dare adeguata pubblicità del presente accordo agli studenti interessati, dando notizia del servizio erogato dal CAF e dell'ubicazione delle sedi da questo messe a Disposizione sul territorio nazionale.....

Art. 10 Trattamento dei dati personali.....

Facendo riferimento all'art. 13 del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, si precisa che.....:

Titolare del trattamento è ESU di Verona ed i relativi dati di contatto sono i seguenti: PEC protocollo.esuverona@pecveneto.it, tel 045/8052811, mail segreteria@esu.vr.it, fax 045/8052840.....

Il Responsabile della protezione dei dati – Data Protection Officer (RPD-DPO) è SISTEMA SUSIO SRL ed i relativi dati di contatto sono i seguenti: tel. 02 92345836, mail

dpo@esu.vr.it, PEC protocollo.esuverona@pecveneto.it;

Il conferimento dei dati costituisce un obbligo legale necessario per la partecipazione alla gara e l'eventuale rifiuto a rispondere comporta l'esclusione dal procedimento in oggetto.....:

Le finalità e le modalità al trattamento (prevalentemente informatiche e telematiche) cui sono destinati i dati raccolti ineriscono al procedimento in oggetto.....;

L'interessato al trattamento ha i diritti di cui all'art. 13, comma 2, lett b) tra cui quello di chiedere al titolare del trattamento (sopra citato) l'accesso ai dati personali e la relativa rettifica.....;

I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e da collaboratori nominati come responsabili del trattamento.....

Per quanto non espressamente indicato si rinvia alla pagina www.esu.vr.it/amm-trasparente/privacy/

Art. 11 Durata della convenzione

La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione sino al 30/06/2024

Art. 12 Risoluzione.

In caso di inadempimento grave e reiterato di una delle parti, la presente convenzione si intende risolta di diritto ai sensi dell'art. 1456 C.C.....

Art. 13 Registrazione della Convenzione

La convenzione viene registrata solo in caso d'uso; l'imposta di bollo fin dall'origine è a carico del CAF.....

Art. 14 Foro competente

Per le controversie relative all'esecuzione della convenzione, il foro competente, in via esclusiva, è quello di Verona.....

Verona, lì

ESU di VERONA

CAF VENETO SRL

Il Direttore

Il Legale Rappresentante

(Dott. Giorgio Gugole)

(Francesca Gozzi)